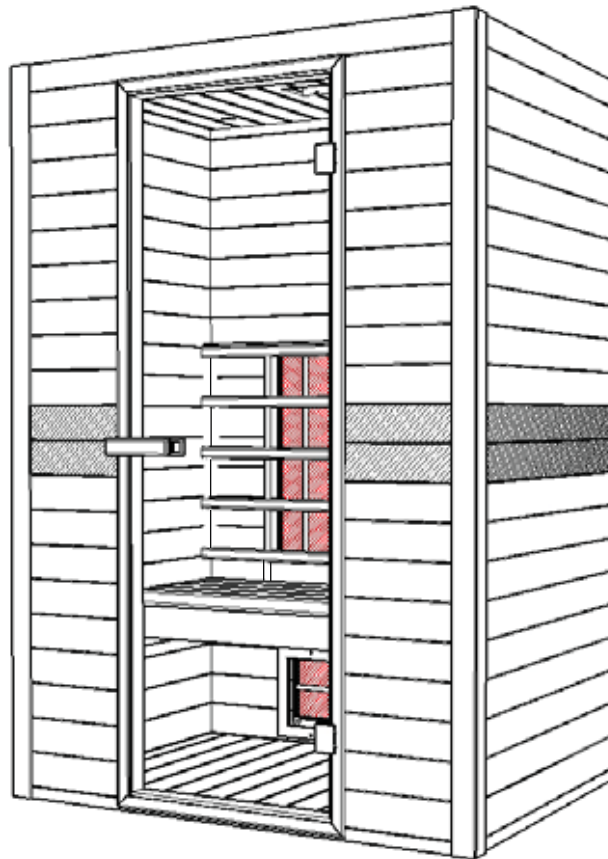


# INTERLINE

## INTERLINE RUBY 2-PERSON INFRARED CABIN

ART. NR. 42250015



NL Handleiding

EN Instruction manual

DE Anleitung

FR Mode d'emploi

## 1. VORBEMERKUNG

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Montage sorgfältig durch und verwahren Sie es danach. Bitte schreiben Sie sich die Seriennummer der Steuerung der Kabine auf, da Sie für Reparaturen oder zur Bestellung von Ersatzteilen benötigt wird.

## SICHERHEITSHINWEISE

Montage und Reparatur sollten nur durch einen ausgebildeten Elektriker erfolgen.

Überprüfen Sie die Netzspannung und vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die geerdete Steckdose korrekt angeschlossen ist.

Verwenden Sie nur Originalbauteile. Schließen Sie an die Steckdose nicht zugleich andere Geräte an.

Schalten Sie die Stromzufuhr der Kabine ab, wenn sie nicht benutzt wird.

Stellen Sie Ihre Kabine nur in einem Innenraum auf einer flachen, ebenen und trockenen Fläche auf.

## VORSICHT

Die Heizungen dürfen nicht mit Wassernebel in Kontakt kommen; eine Dusche darf in der Infrarot-Kabine nicht installiert werden. Wird der Heizkörper zugedeckt, kann das zu Brandgefahren durch Überhitzung führen. Decken Sie die Heizkörper nie zu!

Halten Sie entzündliche oder leicht brennbare Materialien bzw. Objekte (z. B. Handtücher) stets vom Heizkörper fern.

Berühren Sie während der Benutzung und kurz danach nicht den Heizkörper, da Sie sich an den heißen Teilen verbrennen können.

Die Lampe wird bei der Benutzung sehr heiß. Um die Lampe zu wechseln, trennen Sie die Kabine vom Netz und lassen Sie die Lampe abkühlen, bevor Sie sie wechseln.

Sollte die Stromzufuhr beschädigt werden, muss diese entweder vom Hersteller oder von einem ausgebildeten Elektriker repariert werden.

## WARNUNG

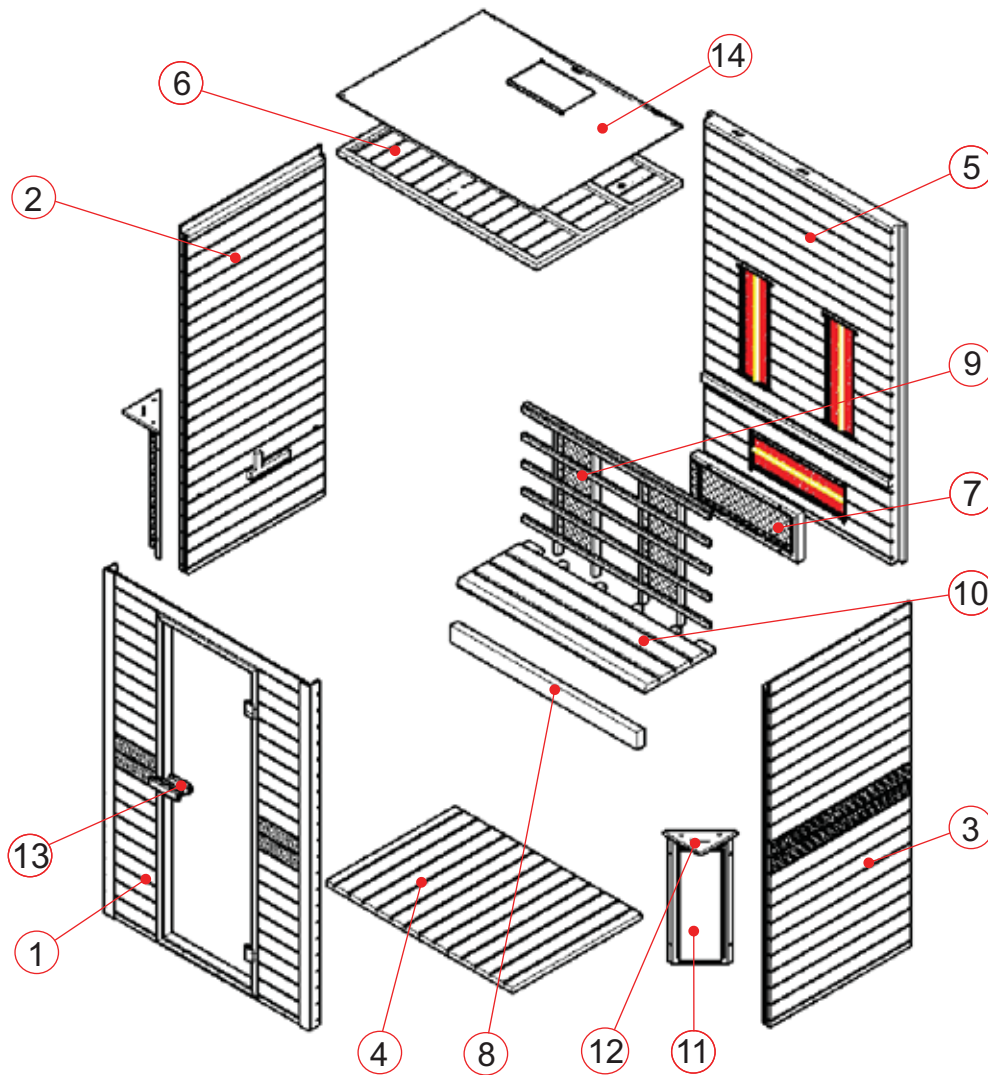
Wenn Sie krank sind oder andere Gesundheitsprobleme haben, insbesondere eine Herzkrankheit oder Kreislaufstörungen, oder wenn Sie Medikamente nehmen, fragen Sie zuerst Ihren Arzt, ob Sie die Infrarot-Kabine benutzen dürfen. Kinder und gebrechliche Personen dürfen die Kabine nie ohne Aufsicht benutzen.

Wenn Ihnen während der Benutzung der Infrarot-Kabine unwohl wird, stoppen Sie die Benutzung sofort und fragen Sie Ihren Arzt um Rat. Gehen Sie nie in eine heiße Infrarot-Kabine, wenn Sie Alkohol, starke Medikamente oder Betäubungsmittel zu sich genommen haben.

## 2. TECHNISCHE DATEN

<b>Typ</b>	Ruby 2-Personen infrarotkabine
<b>Material der Kabine</b>	Hemlocktanne, normal gewachsen
<b>Länge</b>	1301 mm
<b>Breite(Tiefe)</b>	938 mm
<b>Höhe</b>	1900 mm
<b>Stromspannung</b>	230 volt 50Hz
<b>Heizkörper Typ</b>	Rubin-Halogen-Röhrenheizkörper
<b>Gesamtleistu</b>	2200W 9.6 A
<b>Rückwand</b>	350W x 2
<b>Vorderseite</b>	500W x 2
<b>Sitzbank</b>	500W x 1

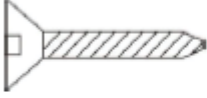


### 3. LISTE DER BAUTEILE



#### Bauteile der Kabine (Änderungen vorbehalten)

NR.	BEZEICHNUNG	MENGE	Box Nr.
1	Vorderwand (1900*1301*62,5 mm)	1	A
2	Seitenwand 1 (1900*890*48 mm)	1	B
3	Seitenwand 2 (1900*890*48 mm)	1	B
4	Bodenplatte 1 (1184*841*40,5 mm)	1	A
5	Rückwand (1860*1246*43,5 mm)	1	A
6	Deckenplatte (1269*928*28 mm)	1	A
7	Sitzbank Schutzgitter (670*250*43mm)	1	A
8	Sitzbank-Stützplatte (1188*90*40 mm)	1	A
9	Rückwand Schutzgitter (1188*720*43mm)	1	A
10	Oberseite Sitzbank (1188*450*33 mm)	1	A
11	Heizkörper vorne (650*280*28 mm)	2	C
12	Abdeckung Heizkörper vorne (305*135*20 mm)	4	C
14	Türgriff (außen,180*40*45 mm & innen,120*40*45 mm)	2	A
15	MDF-Abdeckung (1269*928*3 mm)	1	A

## Hardware-Teile (Abweichungen vorbehalten)

				
Φ 3*16	Φ 4*30	Φ 4*45	Φ 6*60	30*20*2
1x	16x	30x	2x	1x

## 4. TIPPS FÜR DIE MONTAGE

Bitte entfernen Sie die Transportverpackung und prüfen Sie vor Beginn der Montage, ob Ihre Infrarot-Kabine vollständig geliefert wurde und unbeschädigt ist.

Für die Montage der Kabine sind mindestens 2 Personen nötig

Bitte prüfen Sie die Ansenkung und den Lochdurchmesser der Bohrlöcher, damit das Holz nicht beschädigt wird.. Die minimale Raumhöhe für die Montage der Kabine beträgt 2020 mm.

### Benötigtes Werkzeug



Schraubenzieher (Kit)



Maßband



Elektro-Bohrmaschine



Spiralbohrer (Kit)



Hammer



Inbusschlüssel (Kit)



Schneidmesser



Wasserwaage



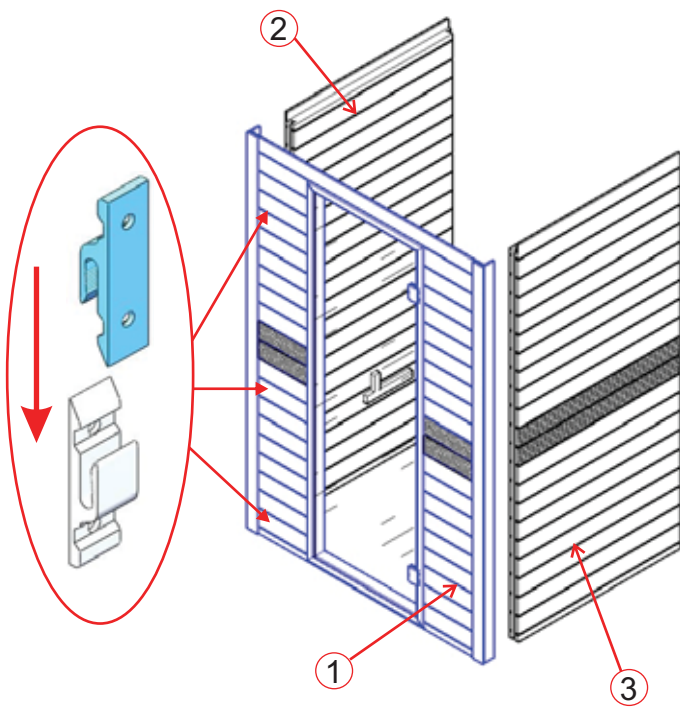
Stift



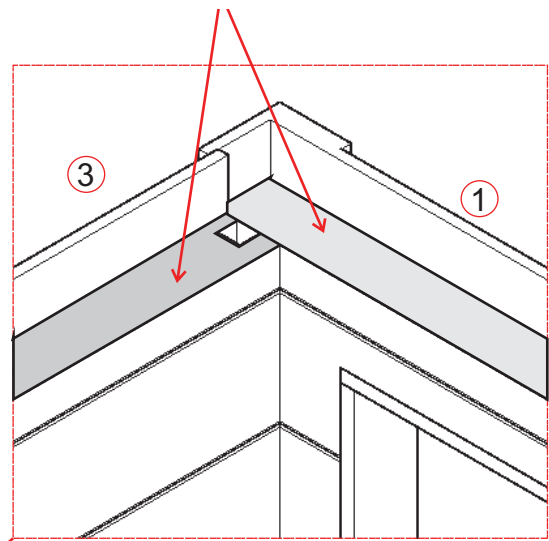
Haushaltsleiter

## 5. MONTAGEANLEITUNG

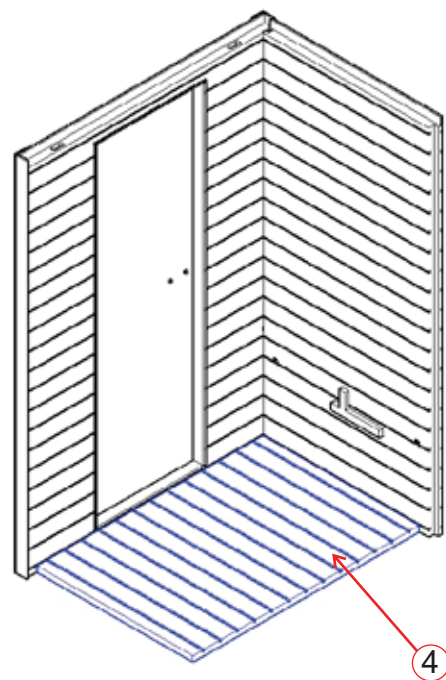
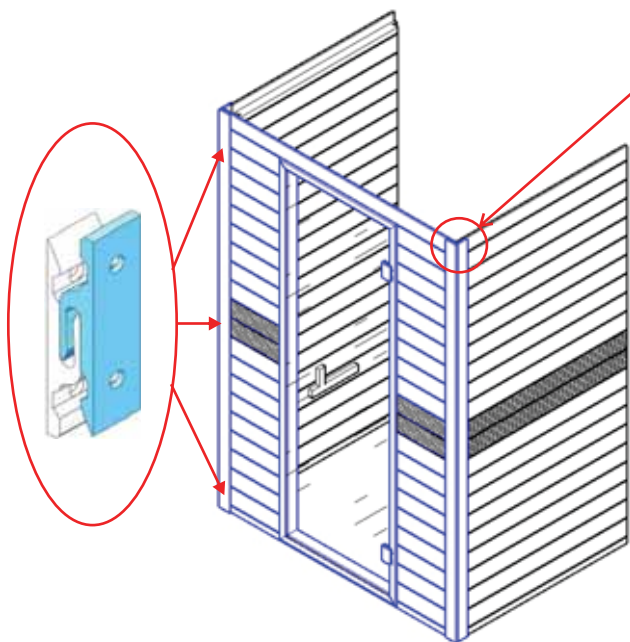
### Montageschritte



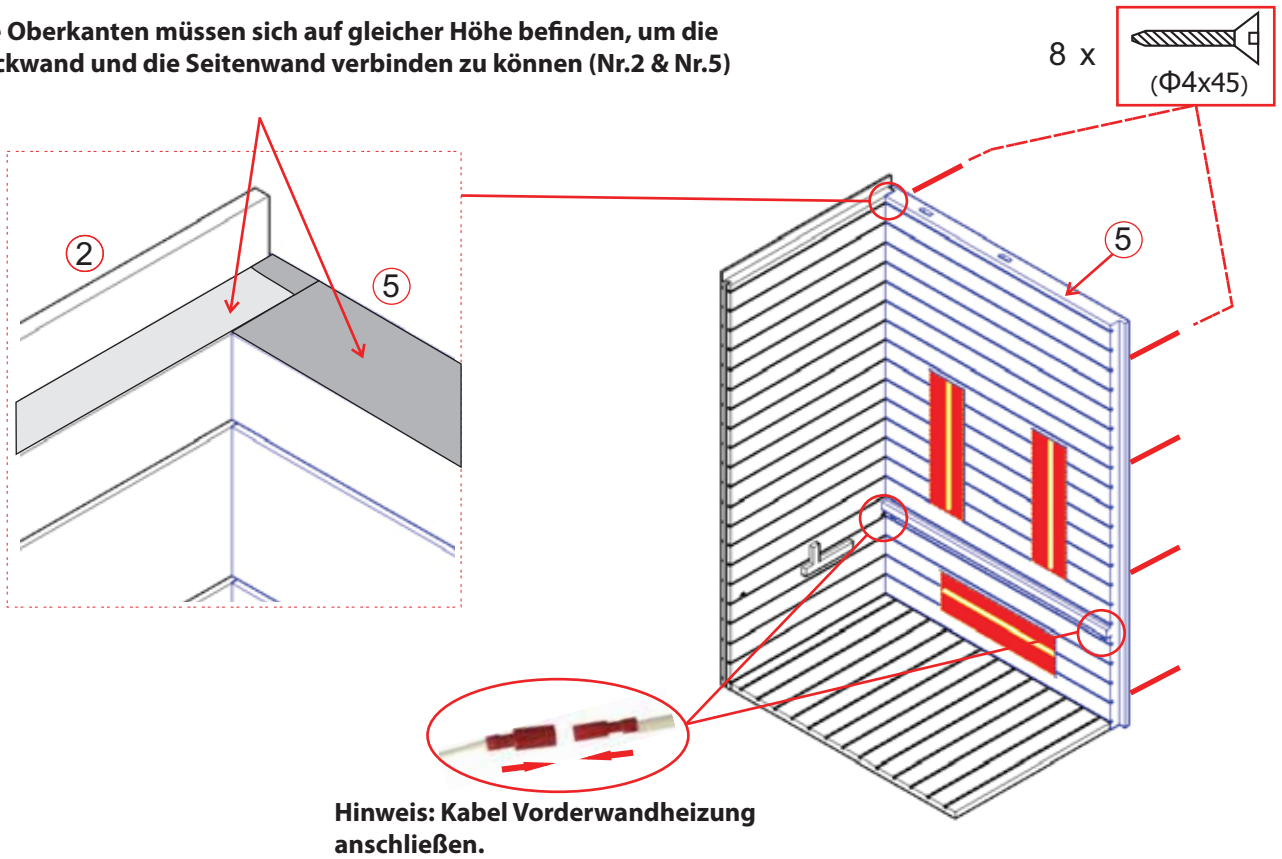
Die Oberkanten müssen sich auf gleicher Höhe befinden, um die Vorderwand mit Tür und Seitenwand verbinden zu können.



(1)

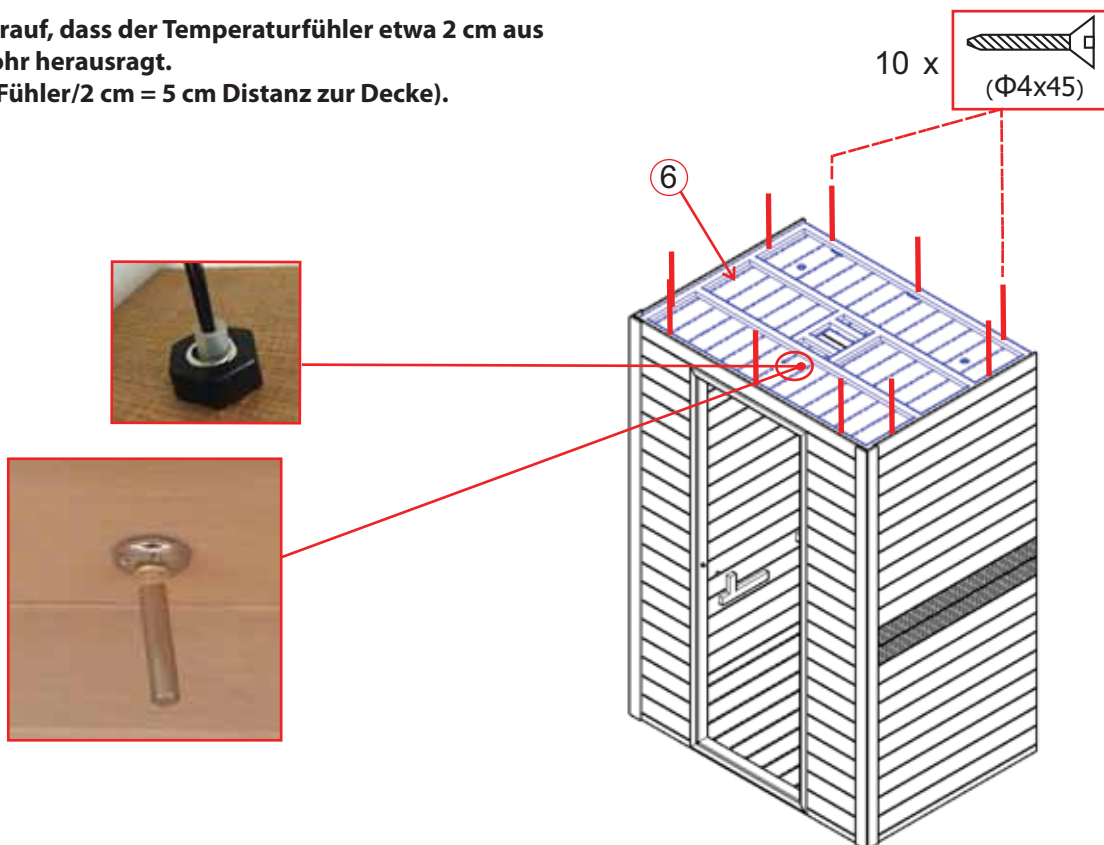


Die Oberkanten müssen sich auf gleicher Höhe befinden, um die Rückwand und die Seitenwand verbinden zu können (Nr.2 & Nr.5)

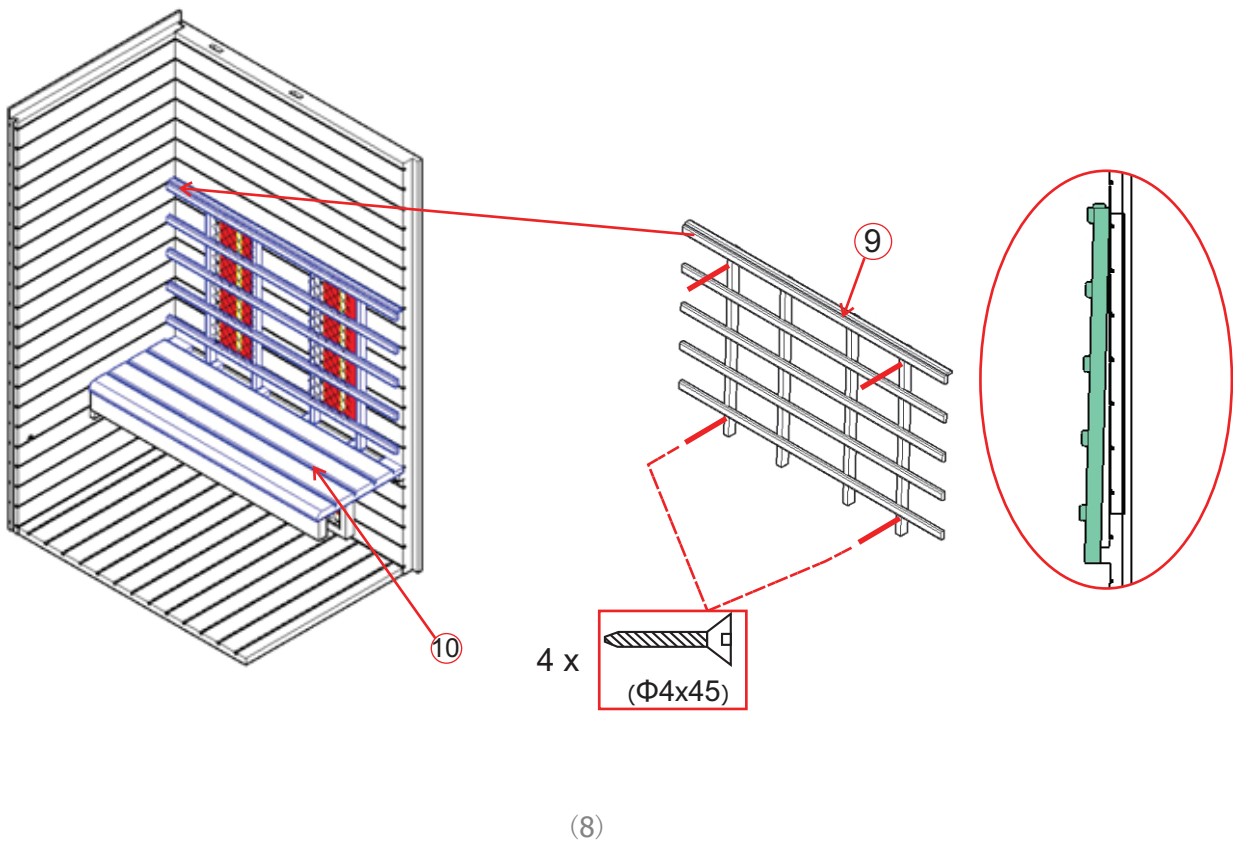
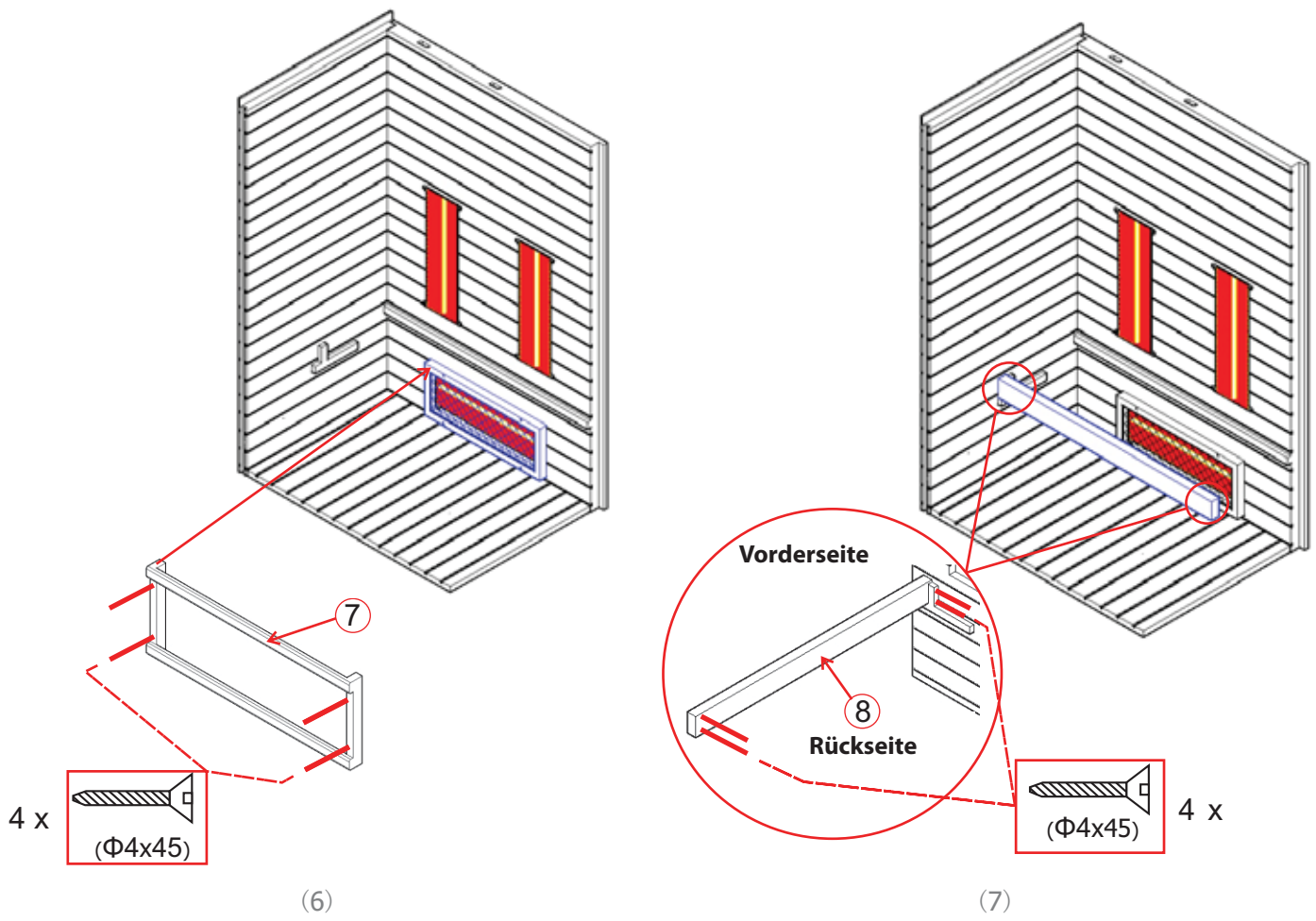


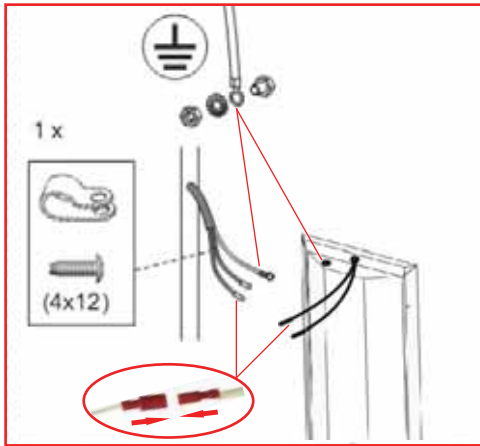
(4)

Achten Sie darauf, dass der Temperaturfühler etwa 2 cm aus dem Siliconrohr herausragt.  
(Rohr/3 cm + Fühler/2 cm = 5 cm Distanz zur Decke).

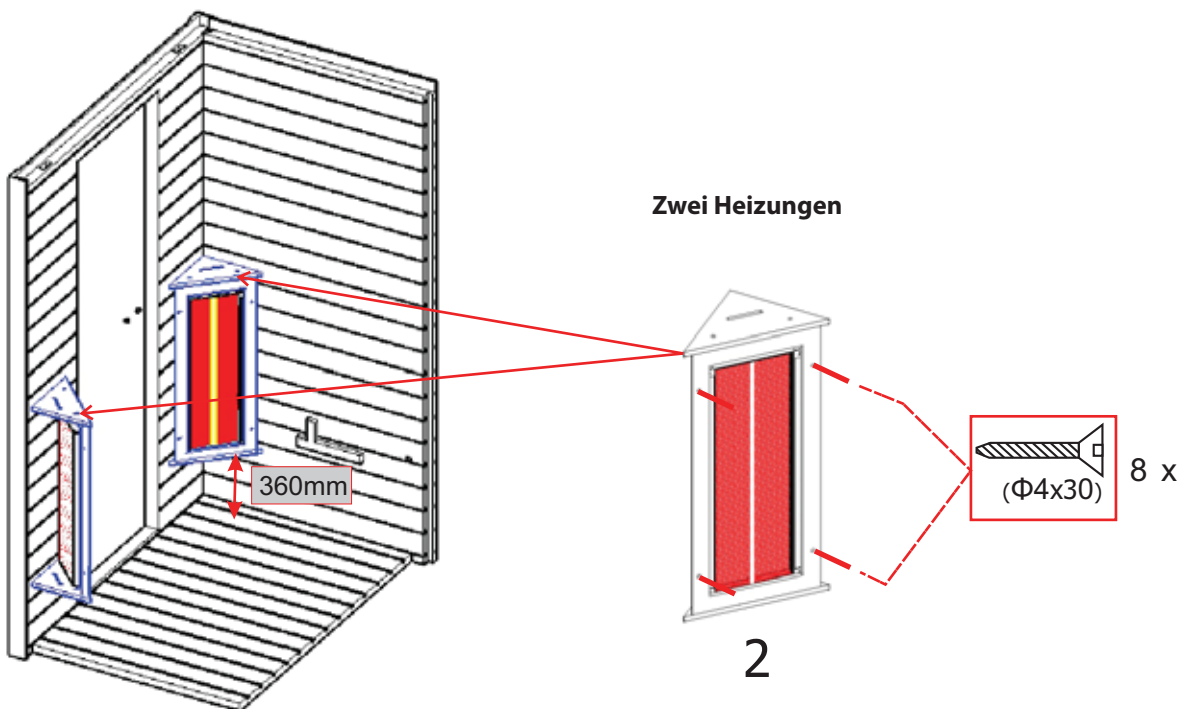
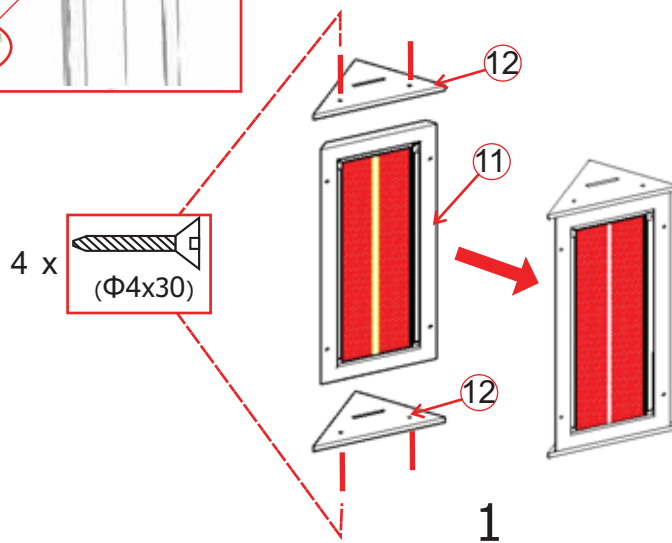


(5)



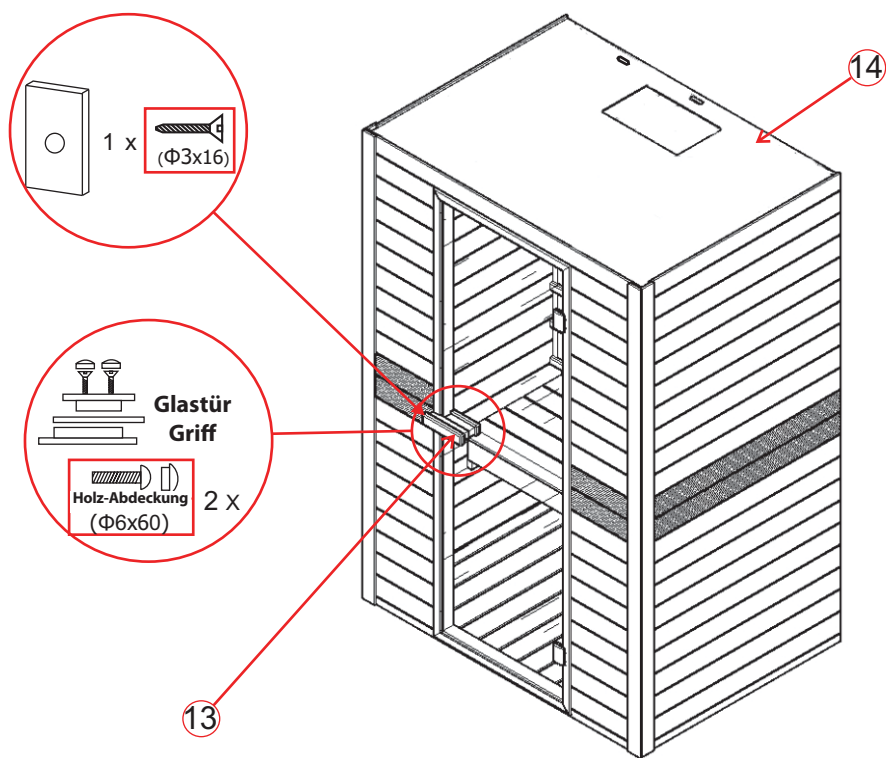


1. Schrauben Sie die dreieckigen Holzplatten von oben und von unten auf das Heizungsgehäuse. Die beiden schrägen Seiten der dreieckigen Holzplatten müssen auf die schrägen Seiten des Heizungs-Schutzgitters ausgerichtet sein.
2. Montieren Sie die komplette Heizung mit Schutzgitter zwischen Vorder- und Seitenwand.



**Hinweis:** Kabel der Vorderwandheizung anschließen;  
die Entfernung der Vorderwandheizung zur Bodenplatte  
muss etwa 360 mm betragen.

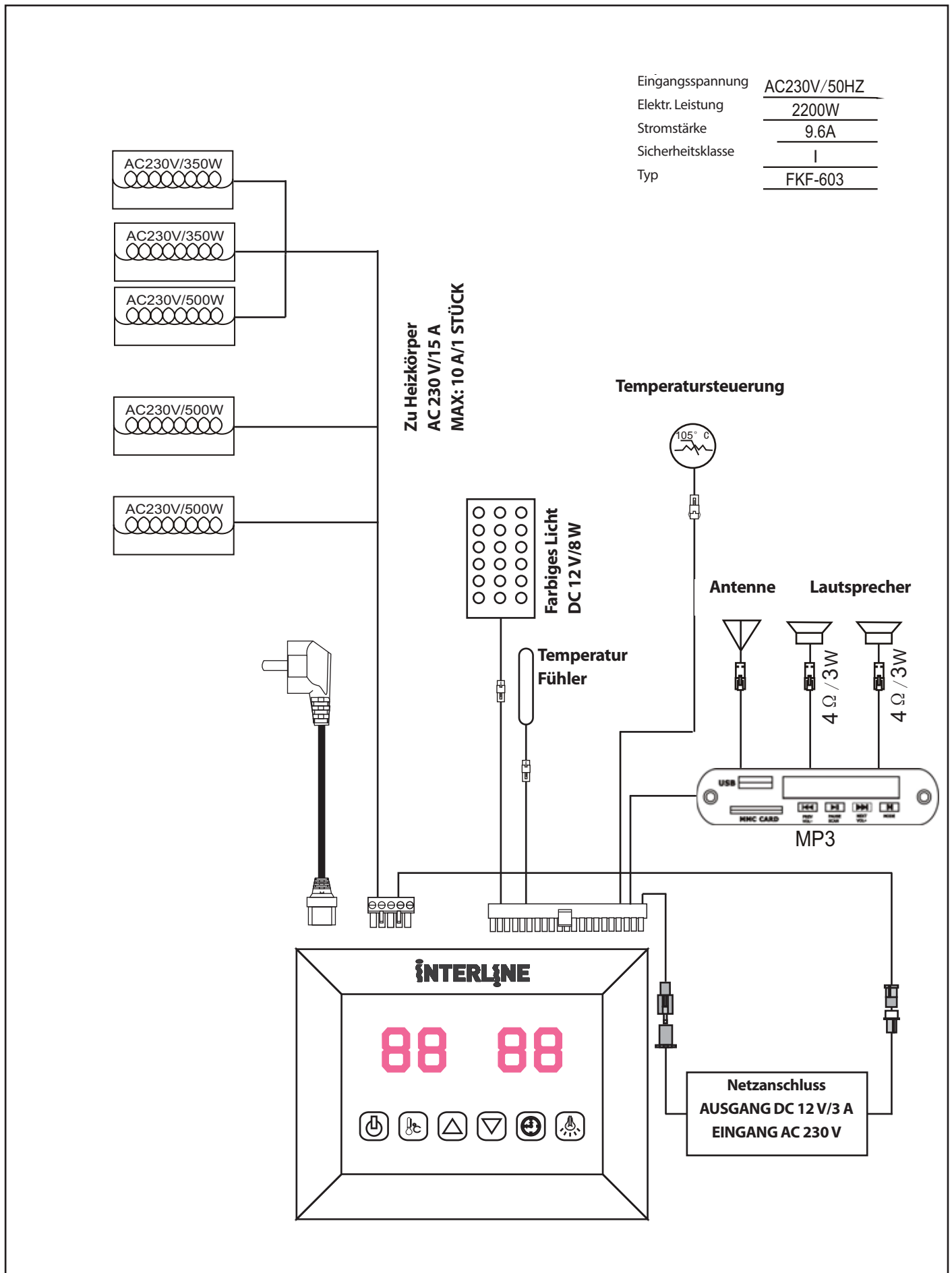




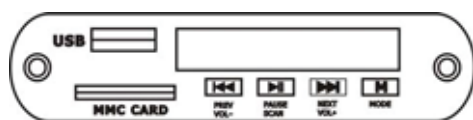
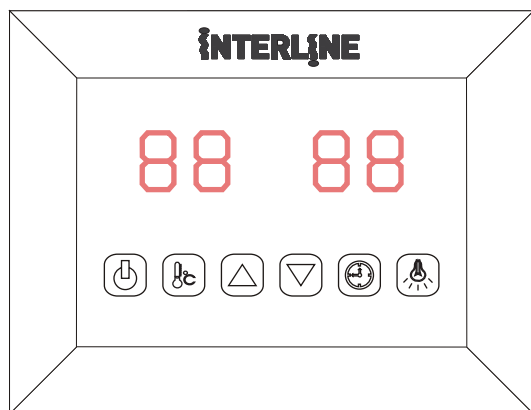
(10)





## 6. SCHALTPLAN

Eingangsspannung	AC230V/50HZ
Elektr. Leistung	2200W
Stromstärke	9.6A
Sicherheitsklasse	I
Typ	FKF-603





## 7. BEDIENUNGSANLEITUNG






-  **EIN/AUS**
-  **FARBIGES LICHT**
-  **TEMPERATUREINSTELLUNG**
-  **ZEITEINSTELLUNG**
-  **ZEIT/TEMPERATUR+**
-  **ZEIT/TEMPERATUR-**

Verbinden Sie den Netzanschluss mit der Steckdose, und die LED-Anzeige auf dem Display beginnt zu blinken. Jetzt können die Infrarot-Heizkörper, das Licht und die Musikfunktion eingeschaltet werden.

### 1) Starten




Drücken Sie , um das Display einzuschalten und die Heizkörper zu starten. Die Zeitdauer wird automatisch auf 99 Minuten eingestellt und die Lufttemperatur in der Kabine wird angezeigt. Erneut  drücken, um die Heizkörper abzuschalten.

### 2) Temperatureinstellung

Das linke Display zeigt die Lufttemperatur an. Drücken Sie ; Sie können die gewünschte Temperatur von 35°C bis 60°C einstellen, indem Sie die / Tasten drücken, Intervall = 1°C; Die eingestellte Zahl blinkt 10 Sekunden, danach wird automatisch die Lufttemperatur angezeigt. Ist diese Temperatur erreicht, werden die Heizkörper automatisch abgeschaltet. Sinkt die Temperatur um 4°C unter diese Temperatur, schaltet sich die Kabine automatisch wieder ein.



Bitte beachten Sie: Die maximal erreichbare Lufttemperatur in der Kabine kann niedriger sein als die gewünschte Temperatur. Dies hängt von der Temperatur außerhalb der Kabine ab. Voreingestellte Temperatur = 40°C

### 3) Zeiteinstellung



Das rechte Display zeigt die Zeitdauer an. Drücken Sie , Sie können die gewünschte Zeitdauer von 5 bis 90 Minuten einstellen, indem Sie die / Tasten drücken; Intervall = 1 Minute. Die eingestellte Zahl blinkt 10 Sekunden; danach wird automatisch die Lufttemperatur angezeigt. Ist die eingestellte Zeit abgelaufen, werden die Heizkörper automatisch abgeschaltet.

Voreingestellte Zeit = 99 Minuten.






### 4) Farbiges Licht

Durch kurzes Drücken von  können Sie die gewünschte Farbe einstellen (7 Farben insgesamt), und die Lichtfunktion schließen; Wenn Sie  eingedrückt halten, schalten Sie in einen automatischen Wechselmodus, der alle 5 Sekunden zwischen den 7 Farben wechselt.






### 5) MP3-Spieler

Aktivieren Sie den MP3-Spieler, indem Sie den „“-Knopf auf dem MP3-Spieler gedrückt halten. Wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus durch kurzes, wiederholtes Drücken des „“-Knopfs auf dem MP3-Spieler (verfügbar sind: USB, MMC CARD, Bluetooth, FM-Radio)

### 6) USB/SD- oder Bluetooth-Modus:

Sie können Titel auswählen, indem Sie kurz die Tasten / drücken, und die Lautstärke einstellen (von 0 bis 32), indem Sie die / Tasten gedrückt halten. Drücken Sie die  Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen.

### 7) FM-Radio-Modus:

Halten Sie  gedrückt, um automatisch Sender zu suchen (von 87,5 MHz bis 108 MHz). Das System speichert alle gefundenen Sender. Sie können Sender wählen, indem Sie kurz die / Tasten drücken, und die Lautstärke einstellen (von 0 bis 32), indem Sie die / Tasten gedrückt halten.

## 8. SERVICE

### BEACHTEN SIE DIE ANLEITUNG

Trinken Sie vor und nach der Benutzung der Infrarotkabine genügend Flüssigkeit. Trocknen Sie sich vollständig ab.

Die optimale Kabinentemperatur für eine angenehme Sitzung liegt zwischen 35 und 40°C.

Nach einer Heizedauer von längstens einer Stunde sollte die Kabine abgeschaltet und eine Heizpause von mindestens 30 Minuten eingelegt werden.

Wir empfehlen, nach der Benutzung warm zu duschen und sich zu entspannen.

### WARTUNGSANLEITUNG

Reinigen Sie die Kabine mit einem feuchten Baumwollhandtuch und trocknen Sie sie mit einem trockenen Handtuch. Reinigen Sie das Glas mit einem Fenster- bzw. Glasreiniger und einem weichen Tuch.

Lassen Sie kein Wasser an die Steuerung gelangen und reinigen Sie diese nicht mit einem nassen Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung ein Tuch, das nur leicht mit einem milden Seifenmittel angefeuchtet wurde (z. B. Geschirrspülmittel). Verwenden Sie keine chemischen Mittel zur Reinigung der Kabine.

Ziehen Sie die Schrauben der Sitzbank bitte alle drei Monate nach, um ein Lockerwerden oder Herunterfallen zu vermeiden.

## 9. GARANTIEKARTE

Interline Ruby 2-Personen infrarotkabine	<b>INTERLINE</b>
Heizkörper: Rubin-Halogen-Röhrenheizkörper Holz: Hemlocktanne, gerade gewachsen 230V 50Hz ~ 2200W	Elektronik- Recycling!
Serien-Nr.: Serien-Nr.:	<b>CE</b>

Füllen Sie dieses Formular aus, machen Sie ein Foto und übersenden Sie alles per E-Mail an [info@interline-products.com](mailto:info@interline-products.com).

**Datum des Kaufs:**

**Seriennummer:**

**Referenznummer:**

**Name:**

**Artikelzustand (ungeöffnet, nur geöffnet oder gebraucht):**

Bitte markieren Sie auf der folgenden Abbildung durch einen Kreis, welcher Heizkörper oder welches Bauteil einen Mangel aufweist. Machen Sie Fotos von dem Problem und übersenden Sie diese zusammen mit den Original-Kaufbeleg per E-Mail.

